



REGI\_PV(2011)0126\_1

**ПРОТОКОЛ**

Заседание от 26 януари 2011 г., 15.00 ч.-18.30 ч.,  
и 27 януари 2011, 9.00 ч.-12.30 ч.  
БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито на 26 януари 2011 г., сряда, в 15.05 ч., под председателството на Danuta Maria Hübner (председател).

**1. Приемане на дневния ред** REGI\_OJ PE456.685v02-00

Дневният беше приет във вида, отразен в настоящия протокол.

**2. Одобрение на протоколите на заседанията от:**

- 30 ноември 2010 г. – 1 декември 2010 г. PV – PE454.381v01-00
- 9 декември 2010 г. PV – PE454.554v01-00

Протоколът беше одобрен.

**3. Съобщения на председателя**

Председателят приветства група посетители, която се състоеше от млади активисти на РЕЕ от Ирландия, студенти от Университета Limerick и Университетския колеж Cork, поканена от г-н Seán Kelly (РЕЕ, IE).

Председателят обяви, че в четвъртък, 10 февруари, от 9.00 ч до 12.30 ч. комисията SURE, в присъствието на членовете на Европейската комисия Йоханес Хан и Ласло Андор, ще проведе специално заседание относно сближаването и солидарността.

**4. Доклад за 2010 г. относно изпълнението на програмите на политиката за сближаване за периода 2007-2013 г.**

REGI/7/03588

2010/2139(INI) COM(2010)0110

Докладчик: Miroslav Mikolášik (PPE) PR – PE454.716v01-00  
DT – PE450.670v01-00  
DV – PE454.633v01-00

Водеца: REGI –  
Подпомагачи: BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, PECH,  
CULT, FEMM

- Разглеждане на проектодоклада  
Размяна на мнения с гост оратора Johannes Rossbacher, ръководител, Австрийска конференция за териториално устройство (ÖROK)

**Оратори:** Miroslav Mikolášik, Johannes Rossbacher, Riikka Manner, Karin Kadenbach, Elisabeth Schroedter, Michail Tremopoulos, Oldřich Vlasák, Markus Pieper, Lambert van Nistelrooij, Franz Obermayr, Seán Kelly, Rosa Estaràs Ferragut, Charalampos Angourakis.

**Краен срок за внасяне на изменения: 03.02.2011 г., 18.00 ч.**  
Гласуването в комисията REGI е планирано за 21-22.3.2011 г.

## 5. Отключване на потенциала на културните и творческите индустрии

REGI/7/03649  
2010/2156(INI) COM(2010)0183

Докладчик по становище: Oldřich Vlasák (ECR) PA – PE456.617v01-00  
Водеца: CULT – Marie-Thérèse Sanchez-Schmid PR – PE454.692v01-00  
(PPE)

- Разглеждане на проектостановището

**Оратори:** Oldřich Vlasák, Seán Kelly, François Alfonsi, Constanze Angela Krehl (от името на Monika Smolková), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Peter Simon, Michael Theurer.

**Краен срок за внасяне на изменения: 03.02.2011 г., 18.00 ч.**  
Гласуването в комисията REGI е планирано за 28.02.2011 г.  
Гласуването в комисията CULT е планирано за 03.03.2011 г.

## 6. Единен пазар за предприятия и растеж

REGI/7/04603  
2010/2277(INI) COM(2010)0608[1]

Докладчик по становище: Sophie Auconie (PPE)  
Водеца: IMCO – Cristian Silviu Buşoi PR – PE456.697v01-00  
(ALDE)

- Разглеждане на проектостановището

**Оратори:** Sophie Auconie, Heide Rühle, Kerstin Westphal, Oldřich Vlasák,

Charalampos Angourakis, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Lambert van Nistelrooij, Erminia Mazzoni, Michael Theurer, François Alfonsi.

**Краен срок за внасяне на изменения:**

**03.02.2011 г., 18.00 ч.**

Гласуването в комисията REGI е планирано за 28.02.2011 г.

Гласуването в комисията IMCO е планирано за 07.03.2011 г.

**7. Размяна на мнения с**

Tamás Fellegi, министър на националното развитие, действащ председател на Съвета, относно работната програма на унгарското председателство на Съвета на Европейския съюз.

**Оратори:** Tamás Fellegi, Constanze Angela Krehl, László Surján, Oldřich Vlasák, Karima Delli, Georgios Stavrakakis, Iosif Matula, Petru Constantin Luhan, Charalampos Angourakis, Michail Tremopoulos, Tamás Deutsch, Nuno Teixeira, Elisabeth Schroedter, Jan Olbrycht.

Заседанието беше закрито в 18.10 ч. и беше възобновено на 27 януари 2010 г., в 9.10 ч., под председателството на Danuta Maria Hübner (председател).

**8. Размяна на мнения с**

Johannes Hahn, член на Комисията, отговарящ за регионалната политика, относно последните развития във връзка с политиката на сближаване

**Оратори:** Richard Seeber, Kerstin Westphal, Johannes Hahn, Lambert van Nistelrooij, Constanze Angela Krehl, Riikka Manner, François Alfonsi, Lena Kolarska-Bobińska, Karin Kadenbach, Hermann Winkler, Petru Constantin Luhan, Cornelia Ernst, Elisabeth Schroedter, Jan Olbrycht, Michael Theurer, Francesco De Angelis, Sophie Auconie, Joachim Zeller, Luís Paulo Alves, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Victor Boștinaru, Derek Vaughan.

**\*\*\* Време за гласуване \*\*\***

**9. Европейска година на активния живот на възрастните хора (2012 г.)**

REGI/7/03712

\*\*\*I 2010/0242(COD) COM(2010)0462 – C7-0253/2010

Докладчик по становище: Lambert Van Nistelrooij (PPE) PA – PE452.779v01-00

AM – PE454.569v01-00

Водеща: EMPL – Martin Kastler (PPE) PR – PE454.625v01-00

- Приемане на проектостановището

**Резултат от гласуването:**

**Приети предложения за изменения:** Comp 1(изм: 8, 30); Comp 2 (изм: 9, 31); Comp 3 (изм: 10, 32); Comp 4 (изм: 11, 33); Comp 5 (изм: 34, 12); 35; 36; 13; Comp 6 (изм: 14, 37); 38; 39; 40; съображения: изм 1; Comp 7 (изм: 2, 16); 3; Comp 8 (изм: 4, 20); Comp 9 (изм: 5; 21); Comp 10 (изм: 19, 22); Comp 11 (изм: 6, 23, 24, 25); Comp 12 (изм: 7, 26); 27; 28; 29 1-ва част; 29 2-ра част.

**Окончателен резултат:**

Проектостановището беше прието с 39 гласа „за”, 1 „против” и 0 „въздържал се”.

**10. Политическите предизвикателства и бюджетните средства за устойчив Европейски съюз след 2013 г.**

REGI/7/04288

2010/2211(INI)

Докладчик по становище: Constanze Angela Krehl (S&D) PA – PE454.403v01-00  
AM – PE454.695v01-00  
Водеща: SURE – Salvador Garriga Polledo DT – PE454.599v01-00  
(PPE) DT – PE454.602v01-00

- Приемане на проектостановището

**Резултат от гласуването:**

**Приети предложения за изменения:** Comp 1 (изм: 2, 3); Comp 2 (изм: 6, 7, 9, 10); 8; 12; 13; Comp 3 (изм: 1-ва част на 14, 16, 17, 18, 1-ва част на 103); Comp 4 (изм: 19, 20, 23); Comp 5 (изм: 25, 26, 27, 32, 34, 36, 38, 40, 41, 44, 51, 63, 99, 2-ра част на 103); 43; 48; Comp 6 (изм: 49, 50, 52); Comp 7 (изм: 47, 54); Comp 8 (55, 58, 59); 1-ва част на 62; Comp 9 (изм: 65, 66); Comp 10 (изм: 67, 69, 70, 71); 73 с устно изменение; 74; Comp 11 (изм 76); 2-ра част на 53; 3-та част на 53; Comp 13 (изм: 80, 81); Comp 14 (изм: 64, 84, 85, 86, 87) 1 -ва част с устно изменение и 3-та част; Comp 15 (изм: 91, 93, 94); 90; 95 с устно изменение; Comp 16 (изм 101); Comp 17 (изм 102) с устно изменение.

**Окончателен резултат:**

Проектостановището се приема с 40 гласа „за”, 1 „против” и 1 „въздържал се”.

**11. Стратегията на ЕС за приобщаване на ромите**

REGI/7/04530

2010/2276(INI) COM(2010)0133

Докладчик по становище: Андрей Ковачев (PPE) PA – PE452.865v01-00  
AM – PE454.583v01-00  
Водеща: LIBE\* – Livia Járóka (PPE) PR – PE454.401v01-00  
AM – PE456.648v01-00  
DT – PE449.022v02-00  
DT – PE450.602v01-00

- Приемане на проектостановището

**Резултат от гласуването:**

**Приети предложения за изменения:** Comp 1 (изм: 1, 2, 4, 5, 6, 8); Comp 2 (изм: 9, 10); 12; Comp 3 (изм: 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23); Comp 4 (изм: 25, 26, 30, 32); 27; 29; 31; Comp 5 (изм: 33, 34, 35, 36, 37); Comp 6 (изм: 38, 46, 48); Comp 7 (изм: 41, 42, 43, 45, 47); 50, 51.

### **Окончателен резултат:**

Проектостановището беше прието с 37 гласа „за”, 1 „против” и 4 „въздържали се”.

Г-н Victor Boștinaru, член на Европейския парламент отправи искане за включването на следното изявление относно гласуването на становището „Стратегията на ЕС за приобщаване на ромите“ в протокола:

„Изразявам съжаление от това, че политическата принадлежност ни кара да тръгнем срещу нашите европейски ценности. Моето предложение за изменение съответстваше на това, което няколкократно в Европейския парламент сме заявявали срещу дискриминацията. А самият член на Комисията Рединг също е заявявала по този повод „Достатъчно!”. С гласуването против моето предложение за изменение днес дискриминацията се превърна в нова европейска ценност.“

\*\*\* *Край на гласуването* \*\*\*

### **12. Европа – водеща световна туристическа дестинация – нова политическа рамка за европейския туризъм**

REGI/7/03819

2010/2206(INI)

COM(2010)0352

Докладчик по становище:

Salvatore Caronna (S&D)

PA – PE454.749v01-00

Responsible:

TRAN – Carlo Fidanza (PPE)

- Разглеждане на проектостановището

**Оратори:** Salvatore Caronna, Rosa Estaràs Ferragut, Riikka Manner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Charalampos Angourakis, François Alfonsi, Erminia Mazzoni, Luís Paulo Alves.

**Краен срок за внасяне на изменения: 03.02.2011 г., 18.00 ч.**

Гласуването в комисията REGI е планирано за 28.02.2011 г.

Гласуването в комисията TRAN е планирано за март 2011 г.

### **13. Пети доклад на ЕС в областта на сближаването и стратегия за политиката на сближаване в периода след 2013 г.**

REGI/7/04862

Докладчик:

Markus Pieper (PPE)

DT – PE456.704v01-00

DV – PE454.648v01-00

- Разглеждане на работния документ

**Оратори:** Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Riikka Manner, Elisabeth Schroedter, Derek Vaughan, Charalampos Angourakis, Tamás Deutsch.

### **14. Разни въпроси**

Точки 8 и 12 от проекта на дневен ред бяха отложени.

### **8. Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2009 г.: Общ бюджет на ЕС, Раздел III – Комисия**

PV\854234BG.doc

5/12

PE456.826v01-00

REGI/7/03678

2010/2142(DEC) SEC(2010)0963[01] – C7-0211/2010

Докладчик по становище: Jens Geier (S&D) PA – PE456.599v01-00  
Водеца: CONT – Jorgo Chatzimarkakis PR – PE450.662v01-00  
(ALDE) DV – PE456.712v01-00

- Отлага се за по-нататъшно заседание

**12. Доклад относно посещението на делегация на комисията по регионално развитие в Румъния от 3 до 5 ноември 2010 г.**

Отлага се за по-нататъшно заседание

**9. Съобщения на председателя (продължение)**

Председателят уведоми комисията относно следните предложения на координаторите и относно решения от заседанието на 26 януари 2011 г. Комисията прие всички.

**I. Разпределение на доклади и становища**

*Предложение за решение на Съвета за изменение на Решение 2004/162/ЕО във връзка с продуктите, за които е допустимо пълно или частично освобождаване от данъка по режима на „octroi de mer“*  
2010/0359(CNS) - COM(2010)0749

Разпределено на ALDE.

*Бюджет за 2012 г.: Раздел III – Комисия*

Разпределено на PEE.

*Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз: в полза на Полша, Словакия, Унгария, Чешката република, Румъния и кандидат-членката Хърватия - наводнения през месеците май, юни и юли 2010 г.*

Разпределено на председателя, с оглед укрепване на образа на комисията.

*Предложение за регламент на Европейския парламент и Съвета относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз*

Председателят ще се допита до секретариата, дали в този случай е необходимо становище на REGI; в случай на необходимост то ще бъде изготвено от него.

*Към укрепване на реакцията на ЕС при бедствия: ролята на гражданската защита и на хуманитарната помощ*  
COM(2010)0600

PE456.826v01-00

6/12

PV\854234BG.doc

Разпределено на S&D.

**Приоритети на енергийната инфраструктура до 2020 г. и след това**  
COM(2010)0677

Разпределено на PEE.

## **II. Стратегия „ЕС 2020 г.“ и политиката на сближаване**

В отговор на молбата на Съвета на председателите на комисии до комисиите да се включат в дебата на пленарната сесия през март и в резолюцията на ЕП от политическите групи, координаторите ще изпратят на секретариата всички изказвания/промени на проекта за писмо, подготвен от секретариата до 12.00 ч. на 28 януари.

Писмото ще бъде изпратено от председателя в понеделник следобед.

## **III. Междупарламентарно заседание на комисията с националните парламенти 2011 г.**

Междупарламентарната комисия ще се срещне на заседание на REGI през октомври – при условие, че националните парламенти приемат. Темата ще бъде **бъдещата политика на сближаване и законодателството по нейното прилагане.**

## **IV. Явяване на министрите, отговарящи за политиката на сближаване, пред комисията**

Беше предложено подобни срещи да продължат като се покани румънският министър, а след това да се продължи с други министри на държавите-членки в съответствие с техния календар и значението на държавата за регионалната политика на ЕС. Координаторите, разбира се, биха могли да изпратят на секретариата своите приоритети, ако желаят.

## **V. Въпроси с искане за устен отговор в областта на регионалната политика и политиката на сближаване. Стратегия на комисията.**

1) Беше решено, че когато дадена политическа група реши да представи въпрос с искане на устен отговор, секретариатът ще бъде уведомен възможно най-бързо, с оглед на това да провери, дали е възможно/удобно въпросът на политическа група с искане за устен отговор да бъде трансформиран във въпрос на REGI, изискващ устен отговор

2) По отношение на предложението на г-н Lambert van Nistelrooij координаторите единодушно се съгласиха да подкрепят въпроса на PEE с искане за устен отговор в Председателския съвет относно Дунавската стратегия .

## **VI. Незаконодателни доклади. Време на изготвяне: оценка**

Беше договорено, че след четири месеца бездействие от страна на назначен докладчик, секретариатът ще уведоми координаторите.

Също така беше решено, че след разумен период на бездействие, координаторите заедно с членовете си, ще разгледат причините за тази липса на инициативи.

**15. Дата на следващото заседание:**

- 14 февруари 2011 г., 19.00–20.30 ч. (Страсбург)

Заседанието беше закрито в 12.35 ч.



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Danuta Maria Hübner (P), Georgios Stavrakakis (1st VP), Markus Pieper (2nd VP), Michail Tremopoulos (4th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
François Alfonsi, Luís Paulo Alves (2), Charalampos Angourakis, Sophie Auconie, Catherine Bearder (2), Victor Boștinaru, Philip Bradbourn (1), Zuzana Brzobohatá, Alain Cadec (2), Salvatore Caronna, Francesco De Angelis (2), Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Ian Hudghton (2), Juozas Imbrasas, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Evgeni Kirilov (2), Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski (2), Petru Constantin Luhan, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Lambert van Nistelrooij, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak (2), Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Oldřich Vlasák (1), Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojuantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Vasilica Viorica Dăncilă, Karima Delli, Cornelia Ernst, Jens Geier (1), Karin Kadenbach, Lena Kolarska-Bobińska (2), Andrey Kovatchev (2), Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (2), Veronica Lope Fontagné, James Nicholson (2), Maurice Ponga (1), Heide Rühle, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Vilja Savisaar-Toomast (1), Elisabeth Schroedter, Giancarlo Scottà (2), Richard Seeber, Czesław Adam Siekierski (2), Peter Simon, László Surján (1), Dimitar Stoyanov (1), Derek Vaughan (2), Sabine Verheyen (2)

187 (2)
Jolanta Emilia Hibner (2), Edvard Kožušník (2), Norica Nicolai (2), Jan Zahradil (2)
193 (3)
Jill Evans (1)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 26.01.2011  
(2) 27.01.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Johannes Rossbacher

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Fellegi (P)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Hahn (M), Barreto (F), Berger (F), Berkowitz (F), Filipescu (F), Lancry Beaumont (F), Laurière (F), Múgica Inciarte (F), Walsh (F)	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
EESC	Carmelo Cedrone (M), Marco Thyssen (F)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Secretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenas sekretariat	
PPE	Stoian, Kaleta, Banda
S&D	Koupegkos, Rudzkyte
ALDE	Pencheva, Ferrara
ECR	Sebek
Verts/ALE	Ingelaere, Reinhart
GUE/NGL	Katsiavas
EFD	Zarychta
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Ilario	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Oliveira-Goumas, Katsarova, Kramer  Findeis  Juriene
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Liukkonen	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Tell Cremades, Chopin, Haase, Carvalho, Makay, Ricaud	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Solana Ramos	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

